

# Amtsblatt

der F. F.

Bezirkshauptmannschaft  
Pettau.

9. Jahrgang.



# Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v  
Ptuju.

9. tečaj.

Nr. 21.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.  
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K.  
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.

Letna naročnina za oblastva in urade 6 K.  
za poštadini podvržene naročnike 7 K.

Št. 21.

## Au alle Gemeindevorstellungen.

3. 14602.

### Tierquälerei-Übertretungen.

Der Ausweis über die zur Anzeige und Aburteilung gelangten Tierquälerei-Übertretungen pro I. Halbjahr 1906 ist bis spätestens 30. Juni 1906 anher vorzulegen.

Pettau, am 7. Mai 1906.

3. 13716.

### Reinigungsmittel „Purovit“ für Bierdruckapparate.

In jüngster Zeit wird ein Reinigungsmittel für Bierdruckapparate unter der Bezeichnung „Purovit“ in Verkehr gebracht.

Da die chemische Analyse ergeben hat, daß dieses Reinigungsmittel als Hauptbestandteil 76,7% Änatron (Natronhydrat) enthält, unterliegt dasselbe der Bestimmungen des § 15 der Ministerialverordnung vom 21. April 1876, N.-G.-Bl. Nr. 60, betreffend den Verkehr mit Giften, giftihaltigen Drogen und gesundheitsgefährlichen chemischen Präparaten, und darf daher nur nach Maßgabe der Bestimmungen dieser Verordnung und insbesondere unter Beachtung des § 12 derselben in Verkehr gebracht werden.

Sie von werden die Gemeindevorstellungen mit dem Auftrage in Kenntnis gesetzt, die im Gemeindegebiete ansässigen Krämer, Kaufleute und Gastwirte, sowie die im Sinne des Gesetzes vom 7. Juni 1897, L.-G.-Bl. Nr. 57, bestellten Aufsichorgane für den Verkehr mit Lebensmitteln im Gegenstande zu verständigen und den Nachweis hierüber binnen der Frist von 4 Wochen nach Erhalt dieses Erlasses anher zu erbringen.

Pettau, am 30. April 1906.

## Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 14602.

### Prestopki trpinčenja živali.

Izkaz o naznanjenih in razsojenih prestopkih trpinčenja živali za I. poluleetje 1906. l. je najkasneje do 30. dne junija 1906. l. semkaj predložiti.

Ptuj, 7. dne maja 1906.

Štev. 13716.

### Snazilno sredstvo „Purovit“ za pivotlačne priprave.

V najnovšem času prodaja se snazilno sredstvo za pivotlačne priprave (aparate) pod imenom „Purovit“.

Ker je kemična analiza (razkrojba) dokazala, da je to snazilno sredstvo po največ sestavljeno z razjedljivega natrona (natronovega hidrata) 76,7%, podvrženo je določbam § 15. ministerskega ukaza z dne 21. aprila 1876. l., drž. zak. štev. 60, zadevajoč prodajo strupov, strupenih lekarij in zdravju opasnih izdelkov in se sme toraj samo po določilih tega ukaza in posebno pazeč na § 12. istega prodajati.

O tem se obveščajo občinska predstojništva z naročilom, da o tej stvari obvestijo v občinskem ozemlju bivajoče kramarje, trgovce in gostilničarje in v zmislu zakona z dne 7. junija 1897. l., dež. zak. štev. 57, nastavljene nadzorne poslovniške za prodajo živil in da v 4 tednih semkaj predložijo dokaz o izvršeni obvestitvi.

Ptuj, 30. dne aprila 1906.

## Au sämtliche Gemeindevorstellungen u. f. f. Gendarmerie-Posten-Kommanden.

3. 15486.

### Identitätsfeststellung.

Laut des an die k. k. Seebehörde in Triest gelangten Schreibens des k. und k. General-Konsulates in London vom 12. September 1905, Z. 3512, hat das dortige Bord of Trade mitgeteilt, daß der angeblich in Triest im Jahre 1864 geborene Seemann Anton Roberts, der auf dem britischen Dampfer „Ulcinus“ recte „Alcinus“ verheuert war, mit dem genannten Fahrzeug auf der Reise von Lobes de Afuera nach Antwerpen zugrunde ging und Lohutguthaben von L 66. 6. 11 hinterließ. Das Bord of Trade ist bereit, dem k. und k. General-Konsulate den Nachlaß gegen die Erklärung anzufolgen, daß der Verunglückte österreichischer Staatsangehöriger war und seine Erben in der österreichisch-ungarischen Monarchie wohnhafte Staatsangehörige sind.

Sollte über die Identität und Zuständigkeit des Verstorbenen, bezw. über das Domizil seiner Erben irgend ein Anhaltspunkt bekannt sein, so ist derselbe sogleich anher mitzuteilen.

Pettau, am 10. Mai 1906.

### Allgemeine Verlautbarungen.

#### Amtstage:

Am 31. Mai d. J. in Rohitich;  
am 6. Juni d. J. in Friedau.

3. 14634.

### Ehrenmedaille für 25jährige verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiete des Feuerwehr- und Rettungswesens.

Im Nachhange zu h. ä. Kundmachung vom 13. März 1906, Z. 5052 (Amtsblatt Nr. 12) wird kundgemacht, daß jene Eingaben, mit welchen das Kommando eines freiwilligen Feuerwehrvereines (Leitung eines freiwilligen Rettungskorps) den Anspruch auf Zuerkennung der Ehrenmedaille an eines oder mehrere Vereinsmitglieder geltend macht (§ 3 und § 6 al. 1 der Grundsätze für die Verleihung der Ehrenmedaille) auf Grund der T. P. 75 lit. 2 des Geb.-Gef. stempelfrei überreicht werden können, insoferne diese Eingaben nicht von den zu beteilenden Feuerwehrmännern mitgefertigt werden und daß die Geltendmachung des Anspruches auf Zuerkennung der Ehrenmedaille seitens der Mitglieder der freiwilligen Feuerwehr oder eines solchen Rettungskorps durch das betreffende Kommando keinem Anstande unterliegt.

Demgemäß wird auch über solche Eingaben der Feuerwehrkommanden (Leitungen von freiwilligen Rettungskorps) die Anspruchsberechtigung der einzelnen

## Vsem občinskim predstojništvom in ces. kr. poveljstvom orožniških postaj.

Štev. 15486.

### Določiti je identiteto.

Ces. kr. pomorskemu oblastvu v Trstu je došel od ces. in kr. glavnega konzulata v Londonu dopis z dne 12. septembra 1905. l., št. 3512, s katerim se naznanja, da je ondotno Bord of Trade javilo, da se je bajé v Trstu leta 1864. rojeni pomorščak Anton Roberts, ki je bil na angleškem parniku „Ulcinus“ prav „Alcinus“ vslužben, z navedenim parnikom na popotovanju od Lobes de Afuera v Antwerpen potopil ter zapustil tirjatev na mezdi v znesku L 66.6.11. Bord of Trade je volje, izplačati ces. in kr. glavnemu konzulatu to zapuščino proti izjavi, da je bil ponesrečenec avstrijski državljan in ako so njegovi dediči v avstrijsko-ogrski monarhiji bivajoči državljani.

Ako bi bilo o identiteti in pristojnosti umrlega, ozir. o bivališču njegovih dedičev kaj zanesljivega znano, je to **takoj** semkaj naznaniti.

Ptuj, 10. dne maja 1906.

### Občna naznanila.

#### Uradna dneva:

31. dne maja t. l. v Rogatcu;  
6. dne junija t. l. v Ormožu.

Šter. 14634.

### Častna svetinja za 25 letno zaslužno delovanje na polju gasilstva in rešilstva.

Dodatno k tuuradnemu odloku z dne 13. marca 1906. l., štev. 5052 (uradnega lista št. 12), se razglaša, da se morejo vloge, s kojimi poveljstvo kakega prostovoljnega požarnega društva (vodstvo kakega prostovoljnega rešilnega oddelka) pravico do podelitve častne svetinje za enega ali več društvenih članov uveljavlja (§ 3. in 6. odst. 1 pravil za podelitev častne svetinje) T. P. 75, odst. 2. pristojbinskega zakona kolka prosto podajali, ako teh vlog ne podpišejo gasilci, katerim je podeliti častno svetinjo in ako ni proti dokazovanju za podelitev častne svetinje od strani članov prostovoljne požarne brambe ali takega rešilnega oddelka po dotičnem poveljstvu nikačega pomisleka.

Tudi na take vloge poveljstev požarnih bramb (vodstev prostovoljnih rešilnih oddelkov) se bode pretresovalo o vpravičenosti posameznih predla-

namhaft gemachten Mitglieder geprüft und hienach gegebenen Falles die Medaille zuerkannt werden. Sollte im einzelnen Falle die Anspruchsberechtigung nicht als gegeben erachtet werden, wird hievon das Kommando ohne Offenlassung eines Rekurses mit dem Beifügen verständigt werden, daß es dem betreffenden Mitgliede unbenommen bleibt, nunmehr selbst seinen vermeintlichen Anspruch bei der kompetenten politischen Behörde unmittelbar geltend zu machen.

Bettau, am 2. Mai 1906.

3. 13251.

### Rotlaufschußimpfung der Schweine.

Laut Note des steiermärk. Landes-Ausschusses vom 14. März 1906, Z. <sup>52160</sup>/<sub>II 11470</sub>, hat der steiermärkische Landtag in der Sitzung vom 24. November 1905 nachstehenden Beschluß gefaßt:

„Der Landesauschuß wird beauftragt, die Subventionierung der Impfung der Schweine gegen den Rotlauf in zweckmäßig erscheinender Weise einzuleiten und durchzuführen und wird demselben zu diesem Behufe pro 1906 ein Kredit von 4000 Kronen eingeräumt.“

Der steierm. Landesauschuß beabsichtigt nun laut obiger Note diese Subventionierung im laufenden Jahre versuchsweise in der Art durchzuführen, daß er den zur Bornahme der Impfungen befugten landesfürstlichen oder landschaftlichen Tierärzten einen Beitrag von 40 Heller für jedes schutzgeimpfte Schwein gewährt und zwar unter nachstehenden Bedingungen:

1. daß der betreffende Tierarzt der Partei den entfallenden Subventions-Betrag von dem für Impfstoff und Honorar festgesetzten Gesamtbetrag in Abrechnung bringe;

2. daß nur nach der Lorenz'schen Methode bereiteter Impfstoff zur Verwendung gelange;

3. daß die Schußimpfung gegen den Rotlauf der Schweine nur in solchen Gemeinden vorgenommen werde, in welchen diese Seuche überhaupt vorkommt;

4. daß in Gemeinden, in welchen Schweinepest herrscht, während der Dauer dieser Seuche von einer Schußimpfung der Schweine gegen Rotlauf abgesehen werde.

Für etwa vorgenommene Heilimpfungen (das sind Impfungen jener Tiere, die bereits an Rotlauf erkrankt sind) wird keine Subventionierung erfolgt.

Im hiesigen Verwaltungsbezirke befassen sich mit der Rotlauf-Schutz und Heilimpfung der hiesige k. k. Bezirksarzt Herr Wilhelm Frau (Allerheiligengasse Nr. 11 in Bettau) und die landschaftlichen Bezirkstierärzte, die Herren Josef Kurzidim in Bettau und Josef Strasser in Friedau.

ganh članov in se, ako so pogoji dani, prisodila častna svetinja. Ako bi se v kakem posameznem slučaju sodilo, da se ni dokazala vpravičenost, tedaj se bode poveljstvo, ne pripustivši priziv, o tem obvestilo s pristavkom, da je dotičnemu članu na voljo dano, da potem svojo dozdevno vpravičenost sam pri pristojnem političnem oblastvu neposredno uveljavlja.

P t n j, 2. dne maja 1906.

Štev. 13251.

### Varstveno cepljenje svinj proti psrečemu ognju (šenu).

Deželni odbor štajerski naznanja z dopisom z dne 14. marca 1906. l., štev. <sup>52160</sup>/<sub>II 11470</sub>, da je deželni zbor štajerski v seji 24. dne novembra 1905. l. nasledaje sklenil:

„Deželnemu odboru se natoča, da prične s subvencioniranjem (podpiranjem) cepljenja svinj proti perečemu ognju na način, ki se mu zdi primeren in da je izvrši. V ta namen dovoli se mu za leto 1906 kredit v znesku 4000 kron.“

Deželni odbor štajerski namerava torej vsled zgoraj navedenega dopisa to subvencioniranje v tekočem letu na ta način izvršiti, da plača s cepljenjem poverjenim državnim ali deželnim živinozdravnikom za vsako cepljeno svinjo znesek 40 vinarjev pod naslednjimi pogoji:

1. da dotični živinozdravnik stranki subvencijski ta znesek odračuni od za cepivo in plačilo določenega vkupneka zneska;

2. da se vporablja samo po Lorenz'čevi metodi izgotovljeno cepivo;

3. da se cepijo svinje proti perečemu ognju (šenu) samo v takih občinah, v katerih se ta kužna bolezen sploh nahaja;

4. da se v občinah, v katerih razsaja svinjska kuga, d kler ta kuga traja, svinje ne cepijo.

Za morebitno zdravilno cepljenje (to je za cepljenje takih živinčet, ki so že na perečem ognju obolele) se ne daje subvencije.

V tukajšnjem upravnem okraju pečajo se z varstvenim in zdravilnim cepljenjem proti perečemu ognju tukajšnji ces. kr. okrajni živinozdravnik, gospod Viljem Iran (Allerheiligengasse štev. 11 v Ptuju) in deželna okrajna živinozdravnika, gospoda Jožef Kurzidim v Ptuju in Jožef Strosser v Ormožu.

Hievon findet infolge Erlasses der k. k. Statthalterei vom 7. April 1906, Z. 12<sup>264</sup>/<sub>1</sub>, die Verlautbarung statt.

Pettau, am 8. Mai 1906.

Z. 13838.

#### Zuerkennung der Lebensrettungstaglia.

Die k. k. Statthalterei hat mit Erlaß vom 19. April 1906, Z. 1<sup>715</sup>/<sub>1</sub>, dem Breznik Thomas, Lehrling in Friedau, für die von ihm mit eigener Lebensgefahr am 8. September 1905 bewirkte Rettung des Rudolf Bec vom Tode des Ertrinkens die gefezliche Lebensrettungstaglia im Betrage von 52 K 50 h zuerkannt.

Pettau, am 4. Mai 1906.

Ad Z. 7724.

#### Pferderäude in Barea erloschen.

Im Nachhange zu dem h. ä. Erlasse vom 29. Jänner 1906, Z. 3336 (Amtsblatt Nr. 6 ex 1906), wird kundgemacht, daß die Pferderäude in Barea als erloschen erklärt wurde.

Pettau, am 23. April 1906.

Z. 15095.

#### Hundswut im politischen Bezirke Cilli.

Laut Note der k. k. Bezirkshauptmannschaft Cilli vom 2. Mai 1906, Z. 18667, ist in Bobov, Gemeinde St. Georgen a. Sdb. Umgebung, ein Hund an Wut erkrankt, entlaufen und jodann getötet worden.

Es wurde daher im Sinne des § 35 des allg. Tierseuchengesetzes vom 29. Februar 1880 im ganzen Bereiche der Gemeinden St. Georgen a. Sdb. Markt und St. Georgen a. Sdb. Umgebung die Hundekontumaz bis auf weiteres angeordnet.

Pettau, am 15. Mai 1906.

Z. 15492.

#### Schweineinfuhr nach Kroatien verboten.

Die königl. kroatisch-slavonisch-dalmatinische Landesregierung in Agram hat laut Kundmachung vom 30. April 1906, Z. III B 114/15, wegen des Bestandes der Schweinepest das Einbringen von Schweinen aus den Grenzbezirken Mann und Pettau verboten.

Pettau, am 15. Mai 1906.

To se razglosa vsled odloka ces. kr. namestništva z dne 7. aprila 1906. l., šte. 12<sup>264</sup>/<sub>1</sub>.

Ptuj, 8. dne maja 1906.

Štev. 13838.

#### Talja za rešitev življenja.

Ces. kr. namestništvo je z odlokom z dne 19. aprila 1906. l., šte. 1<sup>715</sup>/<sub>1</sub>, priznalo Breznik Tomaž-u, vajencu v Ormožu za z lastno živensko nevarnostjo 8. dne septembra 1905. l. izvršeno rešitev Rudolf-a Bec-a od smrti po utopu zakonito taljo za rešitev življenja v znesku 52 K 50 h.

Ptuj, 4. dne maja 1906.

K šte. 7724.

#### Minol je konjski srab v Vareji.

Dodatno k tuuradnemu odloku z dne 29. januarja 1906. l., šte. 3336 (uradnega lista šte. 6 z 1906. l.), se naznanja, da je minol konjski srab v Vareji.

Ptuj, 23. dne aprila 1906.

Štev. 15095.

#### Pasja steklina v celjskem političnem okraju.

Ces. kr. okrajno glavarstvo v Celju javlja z dopisom z dne 2. maja 1906. l., šte. 18667, da je v Bobovem, občine Sv. Jurij ob juž. zel.-okolica, nek pes na steklini obolel, ubežal in so ga potem usmrtili.

Zategadelj se je v zmislu § 35. obč. zakona o živalskih kužnih boleznih z dne 29. februarja 1880. l. do preklica odredil pasji kontumac v celem ozemlju občin Sv. Jurij ob juž. žel.-trg in Sv. Jurij ob juž. žel.-okolica.

Ptuj, 15. dne maja 1906.

Štev. 15492.

#### Prepoveduje se uvoz svinj na Hrvaško.

Kralj. hrvaško-slavonsko-dalmatinska deželna vlada v Zagrebu je z razglasom z dne 30. aprila 1906. l., šte. III B 114/15, zaradi razsajoče svinjske kuge prepovedala uvoz svinj iz obmejnih okrajev Brežice in Ptuj.

Ptuj, 15. dne maja 1906.